



# Sozialinfo

Beratungsstellen für  
ausländische Staatsangehörige

## **Amt für Wirtschaft und Arbeit KWA**

Aabachstrasse 5  
Postfach  
6301 Zug  
Tel. 041 728 55 20  
info.awa@zg.ch; www.zug.ch/awa

- Arbeitsbewilligung für ausländische Staatsangehörige

## **Integrationsnetz Zug**

Postfach 2325  
6302 Zug  
Tel. 041 711 20 00  
info@integrationsnetz.org; www.integrationsnetz.org

- Sensibilisierung gegen Diskriminierung unterprivilegierter Migrantinnen und Migranten.
- langfristiges Programm „SufFrage“ für politische Rechte der Ausländerinnen und Ausländer
- Integrations- und Jugendprojekte
- Mitarbeit in Kommissionen und Arbeitsgruppen
- Integrationspolitische Beratung und Monitoring

## **Asylbrücke Zug**

Postfach 4001  
6304 Zug  
Tel. 041 710 09 44  
info@asylbruecke.ch; www.asylbruecke.ch

- Betreuung für Asylsuchende

### **Sozialabteilung Menzingen**

Rathaus  
Postfach 99  
6313 Menzingen  
Tel. 041 757 22 30

- Beratung
- Begleitung
- Vermittlung
- finanzielle Unterstützung

### **Fachstelle Migration**

Zeughausgasse 9  
Postfach 1258  
6300 Zug  
welcome.desk@fsm-zug.ch; www.fsm-zug.ch  
Tel. 041 728 22 76

- Öffnungszeiten: Mo – Do 11:00 – 12:00 / 13:30 – 16:00
- Beratung und Informationen
- Betreuung
- keine Asylsuchende

### **Stelle für interkulturelle Vermittlung und Information**

Grienbachstrasse 11  
6300 Zug  
Tel. 041 - 766 03 78

- Information
- Übersetzung
- Beratung
- Vermittlung

### **Integrations-Brücken Angebot I-B-A**

Grienbachstrasse 11  
6300 Zug  
Tel. 041 266 03 70  
info@iba-zug.ch; www.iba-zug.ch

- Schulische und sozio-kulturelle Integration für fremdsprachige Jugendliche ohne oder mit rudimentären Deutschkenntnissen

### **Amt für Migration**

Verwaltungsgebäude 2  
Aabachstrasse 1  
Postfach 857  
6301 Zug  
Tel. 041 728 50 50  
info.afm@zg.ch; www.zug.ch/afm

- Aufenthaltsregelung für ausländische Staatsangehörige

### **Soziale Dienste Asyl**

Kantonales Sozialamt  
Neugasse 1  
Postfach 146  
6301 Zug

Tel. 041 728 48 00  
info.asyl@di.zg.ch

- Koordinationsaufgaben
- Beratung und Unterstützung von Asylsuchenden und anerkannten Flüchtlingen